



Europe
14 Rue de l'atome, CS30035
67801 Bischheim Cedex, France
TEL. +33 (0)3 90 22 74 00 • FAX. +33 (0)3 90 20 09 12

If you have any questions, please email us at: info@hjc-europe.com

America
511 S.Harbor Blvd. #V, La Habra, California 90631
TEL. 562.407.2186 FAX. 562.802.7706

If you have any questions, please e-mail us at: info@hjchemets.com

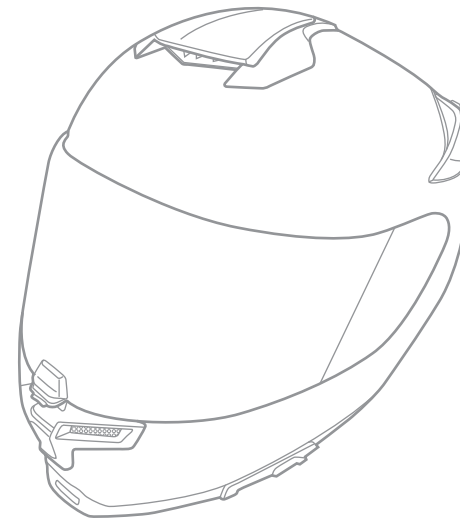
www.hjchemets.com

HJC Corp.

REV.00.

RPHA 70 **ST**

Owner's Manual

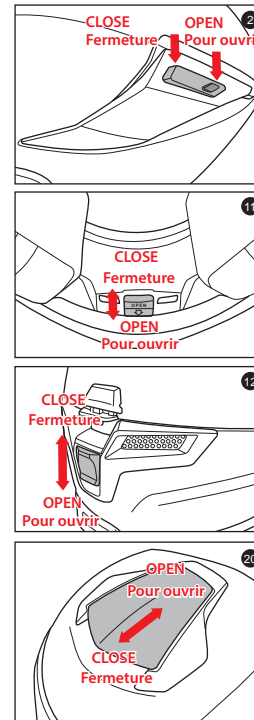


Warning!

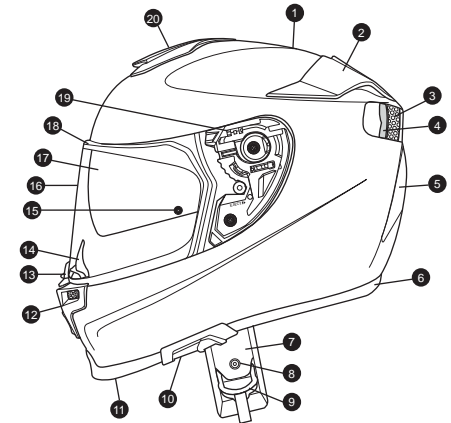
For your safety, it is important that you completely read the owner's manual and all warning labels.

Contents

English / Français	P. 2-9
Deutsch / Español	P. 10-17
Italian / Dutch	P.18-25



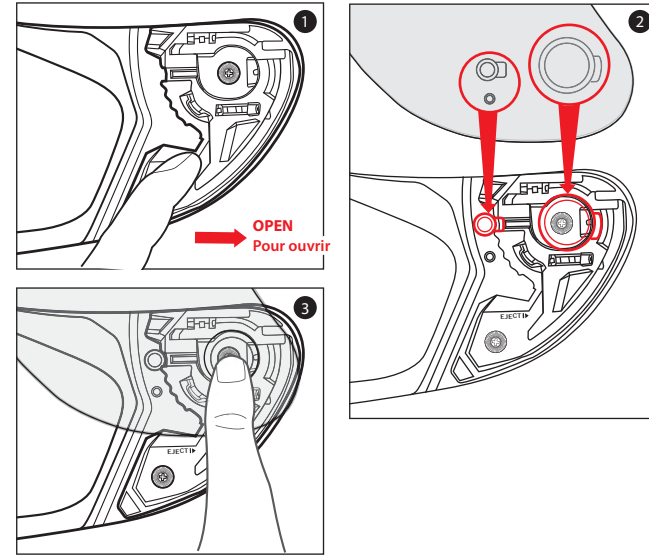
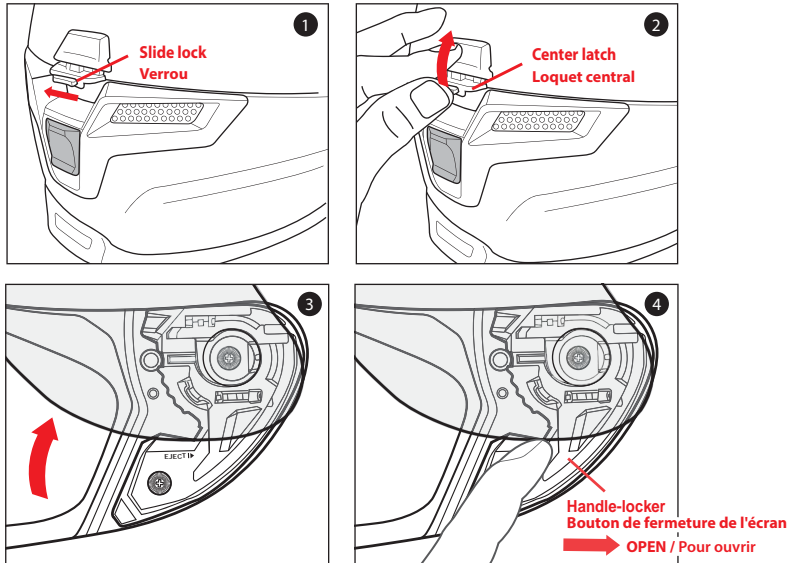
Specifications / Spécifications



- | | | |
|---|--|--------------------------------|
| 1. Outer shell | 8. Chin strap snap | 15. Anti-fog lens pins |
| 2. Rear venturi exhausts | 9. Double "D" ring | 16. Tool-less shield |
| 3. Impact absorbent liner | 10. Sun shield (Sunlight film) lever | 17. Sun shield (Sunlight film) |
| 4. Comfort liner | 11. Inner chin vent | 18. Eyeport Gasket |
| 5. Lower rear exhaust venturi vents | 12. Front chin vent | 19. Shield Ratchet |
| 6. Rubber edge trim | 13. Shield locking system | 20. Top Front Vent |
| 7. Chin strap | 14. Breath deflector | |
| | | |
| 1. Coque extérieure | 8. Jugulaire de menton | 14. cache nez |
| 2. Ventilation arrière | 9. Boucle Double "D" | 15. Anti-fog lens pins |
| 3. Calotte intérieure absorbant les chocs | 10. Levier du pare soleil | 16. Ecran |
| 4. Garniture intérieure | 11. Ventilation Mentonnaire Intérieure | 17. Pare soleil |
| 5. Aération Arrière | 12. Aération mentonnaire | 18. Joint de l'écran |
| 6. Joint | 13. Système de blocage de l'écran | 19. Mécanisme de l'écran |
| 7. Jugulaire | | 20. Ventilation supérieure |

Shield Removal / Démontage de l'écran

1. Move the slide lock to left to disengage. / Poussez le loquet vers la gauche afin de le débloquer.
2. Squeeze the tab and lift up the center latch. / Pincez le loquet central et glissez-le vers le haut.
3. Open shield to the maximum open position. / Ouvrir l'écran au maximum de la position ouverture.
4. Push the handle-locker to the open position. The shield will be automatically released out of base ratchet mechanism. / Placer le levier de fermeture en position ouverture. L'écran se retire automatiquement du mécanisme de fixation.



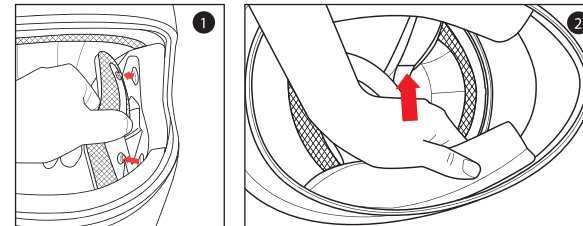
Warning! Attention!

Always check to make sure helmet pads are installed before using the helmet. A helmet with missing or improperly installed pads may increase your risk of serious injury or death in an accident.
 Pour rendre sûr le casque, toujours vérifier que les garnitures sont installées avant de l'utiliser.
 Un casque où il manque, ou si les garnitures sont mal installées, peut augmenter le risque de dommages sérieux ou de mort lors d'un accident.

Cheek Pad Removal / Démontage mousse de joue

There are 3 snaps holding the cheek pad in place. / Il y a trois lanières tenant la garniture des joues en place.

1. Gently pry the cheek pad away from the interior, releasing the snaps. / Tirer doucement la garniture des joues de l'intérieur, enlever les lanières.
2. Grasp the cheek pad near its center and gently pull it free from the chin strap. / Prendre la garniture des joues près de son centre et tirer doucement sur la sangle jugulaire.

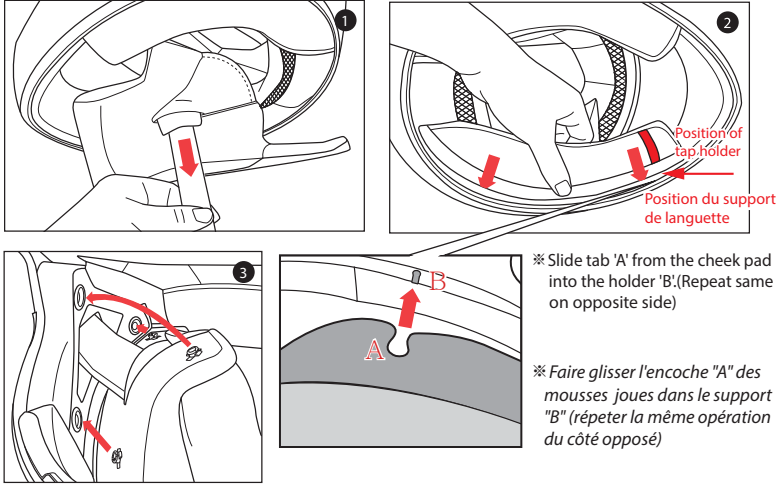


Shield Installation / Installation de l'écran

1. Ensure that the handle-locker is in the open position. / Assurez-vous que le levier de fermeture est en position fermeture.
2. Align and insert the top of the shield guide into the plate-gear guide. / Alignez et insérez le haut des points de fixation de l'écran dans les points de fixation du mécanisme de fixation.
3. With the guides properly aligned, press the lower section of the shield into the plate-gear mechanism. The locking tab should pop into position, locking the shield into place. / Les points de fixation étant bien alignés, appuyez la partie basse de l'écran dans le mécanisme de fixation. Les pattes de fixation doivent s'encliqueter, fixant ainsi l'écran.

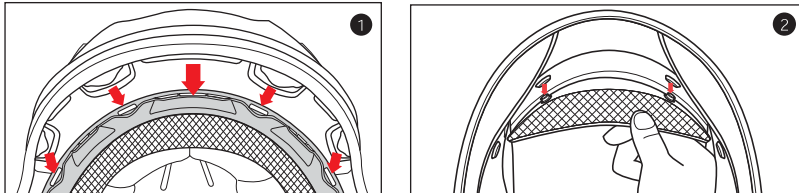
Cheek Pad Installation / Installation mousse joue

1. Feed the chin strap through the opening in the cheek pad. / *Insérer la sangle jugulaire à travers l'ouverture de la garniture des joues.*
2. Align and fully slide the cheek pad plastic plate between shell and EPS. / *Alignez et glissez entièrement la plaque plastifiée de la mousse de joue entre la calotte et l'EPS.*
3. Clip the cheek pad's 3 small male snaps to the 3 female snaps fixed on the shell interior. / *Veuillez assembler les 3 clips ensemble à l'intérieur de la calotte.*



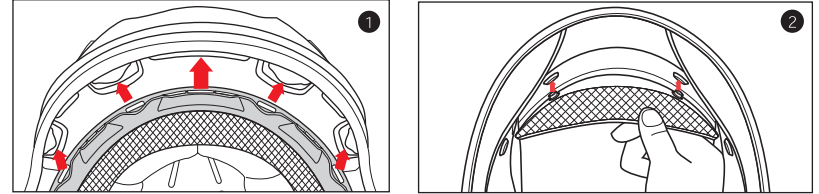
Crown Pad Removal / Démontage garniture intérieure

1. Grasp the crown pad fabric as close as possible to its plastic base and pull/pry away from the helmet. Notice how the crown pad plastic section aligns with the shell plastic sleeve. This will help orient you with the reinstallation. / *Saisir la garniture le plus près possible de la base en plastique, poussez/tirez vers l'extérieur du casque. Notez que la garniture s'aligne avec la bande en plastique de la coque. Ceci vous aidera lors de la réinstallation.*
2. Repeat same at rear. / *Refaites la même chose à l'arrière.*

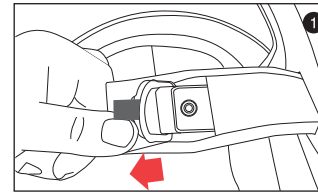


Crown Pad Installation / Installation de la garniture intérieure

1. Install the front section first by aligning the plastic shell base and the crown pad plastic sleeve, ensuring that the center and side holes are properly aligned. Press the crown pad plastic sleeve (center portion) into the center of the channel which is built into the plastic shell base, working your way outward to each side. / *Installer en premier la partie frontale en alignant la coque plastique et la garniture frontale plastique cliquetée en s'assurant que les encoches du centre et des côtés soient correctement alignées. Appuyer la partie frontale plastique (partie centrale) dans l'emplacement qui a été conçu à cet effet dans la coque en insérant les encoches de chaque côté.*
2. Align and snap the two rear snaps into place. / *Alignez et pressez les 2 boutons pression arrière à leur place.*



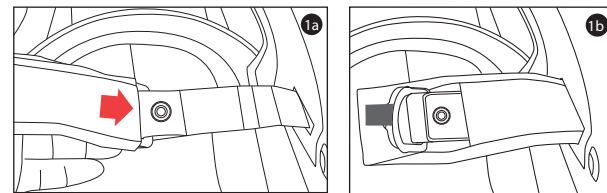
Chin Strap Cover Removal / Démontage de la protection de jugulaire



1. Grasp the end of the chin strap cover and pull/pry away from the helmet. / *Maintenir le bout de la protection de jugulaire et tirer/soulever vers l'extérieur du casque.*

Chin Strap Cover Installation / Installation de la protection de jugulaire

1. Insert the chin strap into the chin strap cover and push the chin strap all the way in. / *Insérer la jugulaire dans la protection de jugulaire et pousser toute la jugulaire à l'intérieur.*



Warning!

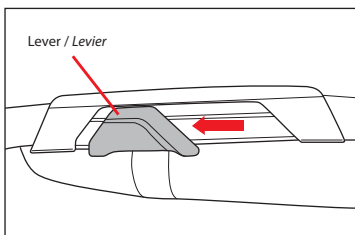
- Try not to operate the sun shield(sunlight film) while riding as this may impair your vision and may lead to an accident.
- DO NOT pull on the sun shield(sunlight film) when it is already down. The sun shield(sunlight film) may be ejected and this will increase the risk of serious injury or death in the event of an accident.
- Do not attempt to adjust the sun shield(sunlight film) itself with your hands. Always use the sun shield(sunlight film) lever.
- DO NOT use sun shield(sunlight film) at night time. The sun shield(sunlight film) is only for day time use. The sun shield(sunlight film) does not provide eye protection. When you use the sun shield(sunlight film) be sure that the clear visor is also in closed position

Attention!

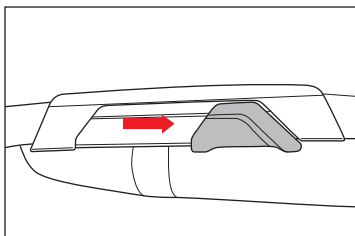
- N'essayez pas de manipuler pare-soleil en roulant, car ceci pourrait altérer votre vision et provoquer un accident.
- Ne tirez pas sur pare-soleil lorsqu'il est déjà abaissé. Pare-soleil pourrait être éjecté et ceci augmenterait le risque de blessures graves ou de mortalité en cas d'accident.
- N'essayez pas d'ajuster pare-soleil avec vos mains. Utilisez toujours le levier prévu à cet effet.
- N'utilisez pas pare-soleil de nuit. Pare-soleil est uniquement prévu pour une utilisation de jour. Pare-soleil n'assure pas la protection des yeux. Lorsque vous utilisez pare-soleil assurez-vous que l'écran clair soit également en position fermée.

Sun shield (Sunlight film) Operation /

Utilisation du pare soleil



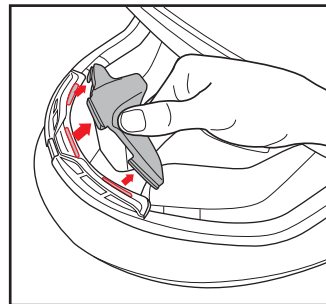
Above illustration shows raised sun shield (sunlight film) position. / L'illustration ci-dessous montre le pare-soleil en position haute



Above illustration shows lowered sun shield (sunlight film) position. / L'illustration ci-dessous montre le pare-soleil en position basse

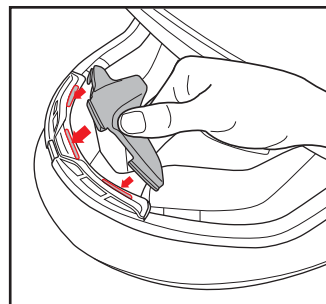
Breath Deflector Removal / Retrait du déflecteur nasal

1. Push breath deflector flat and pull away from the helmet as arrows indicate. / Saisissez le centre du cache-nez, tirez doucement dessus pour le sortir de sa fente.

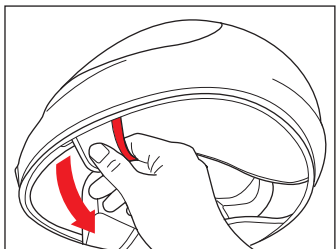


Breath Deflector Installation / Mise en place du déflecteur nasal

1. Push breath deflector into specified slot as arrows indicate. / Faites glisser le cache-nez dans la fente prévue à cet effet.

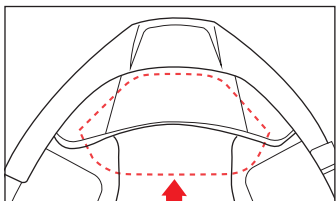
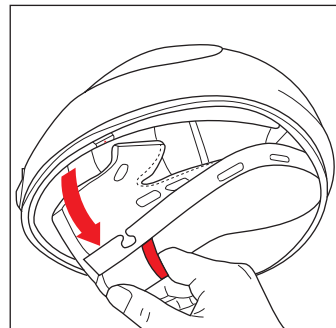
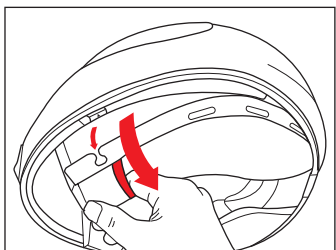


Emergency Kit / Kit de secours



In an emergency, you may remove the cheek pads as indicated in the illustration. Pull the red line pocket with your fingers. / *En cas d'urgence, vous pouvez enlever les mousses joues comme indiqué en illustration. Tirez sur la languette rouge avec vos doigts.*

► Please use Emergency Kit only in emergency situation. / *Veillez n'utiliser le kit de secours qu'en cas d'urgence.*



* This pad is attached in the interior of chin curtain and it blocks the air coming in towards the neck.
/ *Cette protection fixée à l'intérieur du cache-menton empêche l'entrée d'air.*